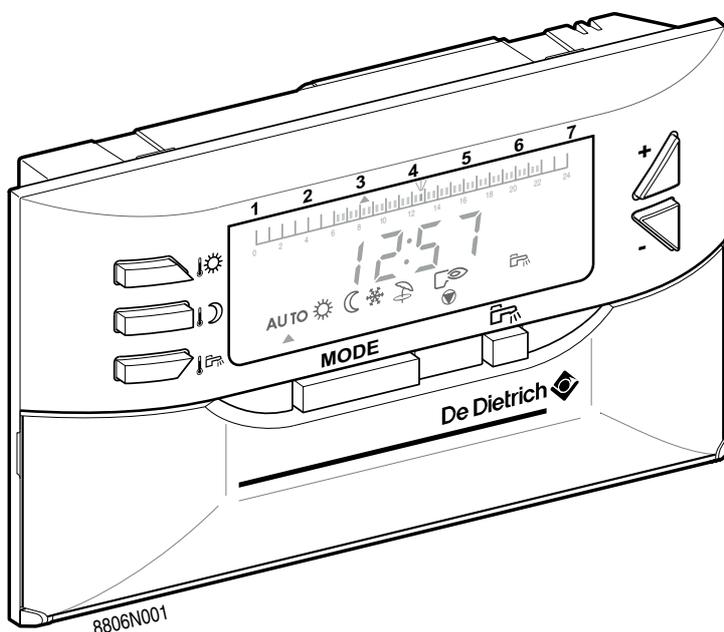


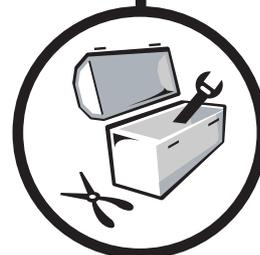
CITY CDC 2 - Colis FM 50

Commande à distance communicante

Français
07/12/05



Notice
Installation



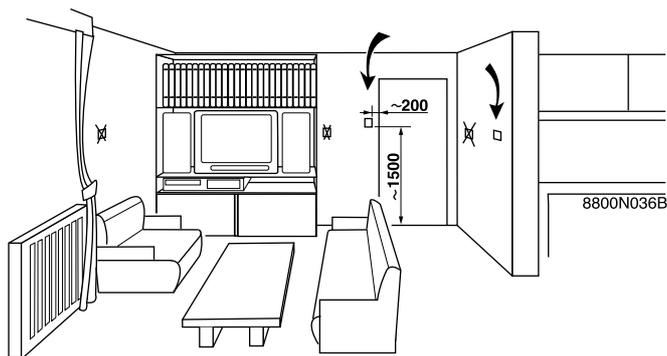
CE



De Dietrich

www.dedietrich.com

Choix de l'emplacement

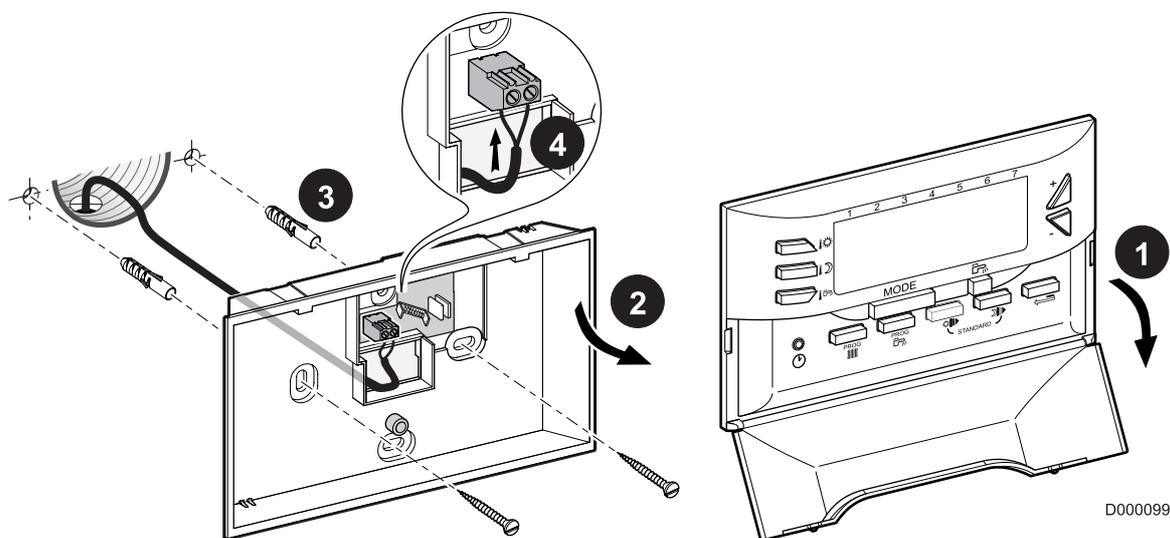


La commande à distance sera installée contre une cloison intérieure, à environ 1.5 m du sol dans la pièce pilote judicieusement choisie.

Emplacements déconseillés

Encaissé, exposé au rayonnement solaire, réchauffé par un passage de conduit de fumées, exposé à des courants d'air frais ou chauds de gaines d'aération, à proximité d'une cheminée à feu ouvert, d'une source de chaleur (téléviseur), derrière un rideau.

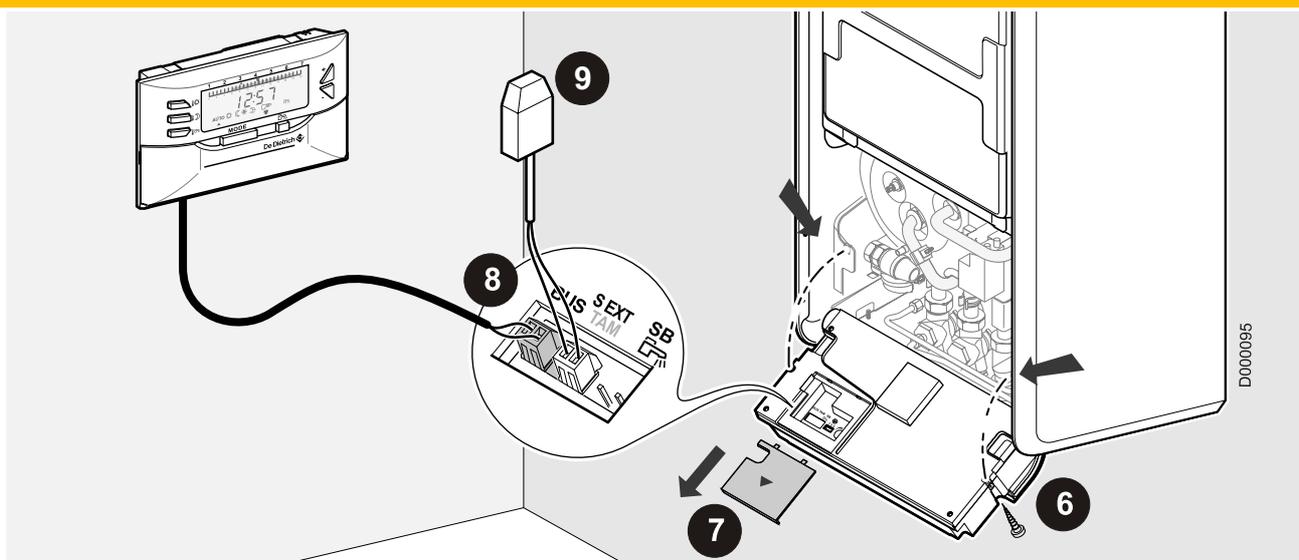
Fixation du support mural et raccordement électrique



1. Rabattre le portillon du boîtier.
2. Retirer la partie commande.
3. Fixer le support mural.
4. Raccorder soit un câble téléphonique 2 fils, soit un câble électrique de section pouvant aller jusqu'à $2 \times 1.5 \text{ mm}^2$ sur le connecteur 2 plots. Les fils sont permutables.

Remonter la partie commande en procédant en sens inverse du démontage.

Raccordement électrique à la chaudière CITY



6. Dévisser les 2 vis de fixation latérales. Basculer le tableau de commande vers l'avant.
7. Tirer à soi le petit volet.
8. Raccorder les 2 fils de la commande à distance sur le connecteur joint. Les fils sont permutables.

Engager le connecteur sur les 2 broches repérées BUS. Laisser le connecteur TAM en place.

9. Raccordement de la sonde extérieure (uniquement avec une régulation EASYMATIC et sur chaudière CITY/II - CITY Condens).

⚠ Le câble de liaison commande à distance/chaudière doit être séparé d'au moins 10 cm de câbles véhiculant du 230 V.

Première initialisation

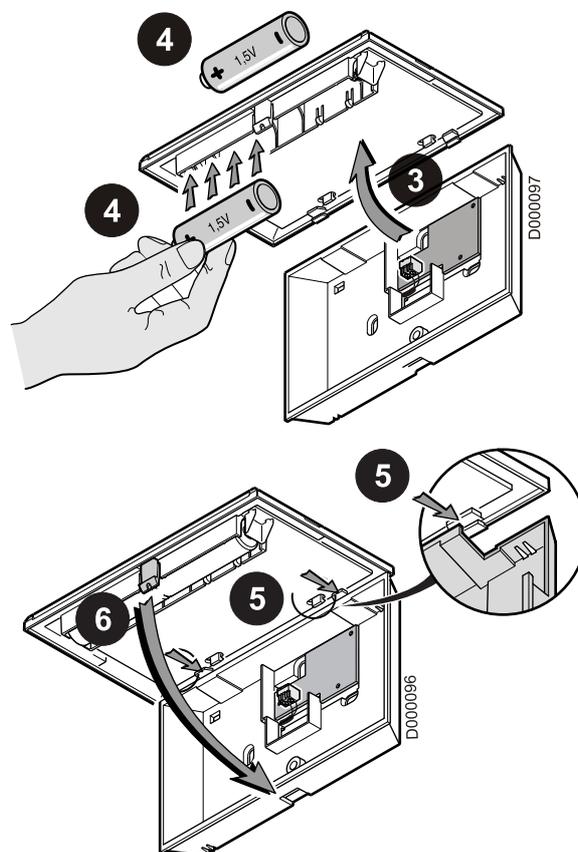
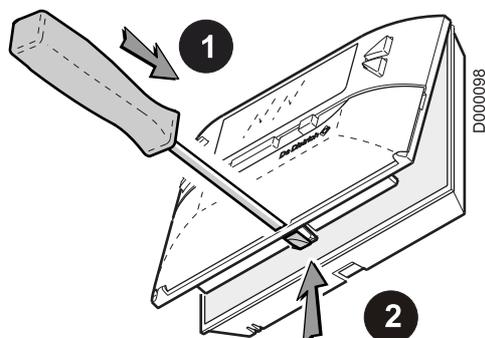
Mise en place des piles

D'origine 2 piles sont fournies et doivent être mises en place comme décrit ci-après en respectant les polarités + et - indiquées dans le boîtier.

Après la mise en place des piles, un message "init" apparaît dans l'afficheur, le temps de rapatrier les paramètres de la chaudière.

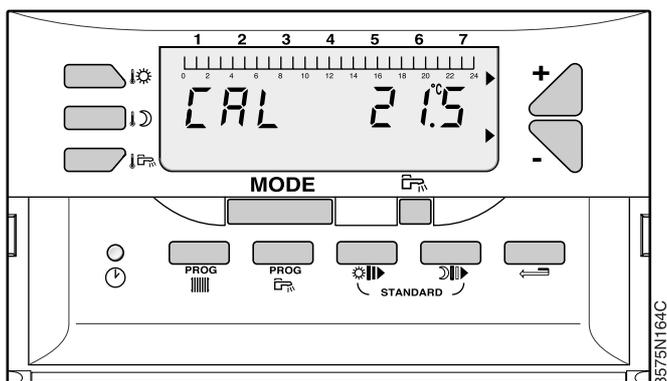
i Lorsque les piles doivent être remplacées, le symbole de la pile clignote dans l'afficheur.

⚠ Utiliser les piles fournies ou des piles alcalines du commerce type LR6 AA 1.5 V. Ne pas utiliser de piles rechargeables.



Réglages "Installateur"

1 Calibrage



Calibrage de la sonde d'ambiance

Mesurer avec un thermomètre la température ambiante dans la pièce où est installé le régulateur.

Appuyer simultanément sur les touches et pendant 5 secondes.

Faire coïncider l'affichage avec la mesure du thermomètre à l'aide des touches + et -.

Calibrage de l'horloge

Appuyer simultanément sur les touches et .

A l'aide des touches + et -, régler la correction de l'horloge qui est exprimée en minutes par mois (exemple : si l'heure avance de 3 minutes tous les 2 mois, régler -1.5).

2 Réglage des paramètres de la régulation EASYMATIC

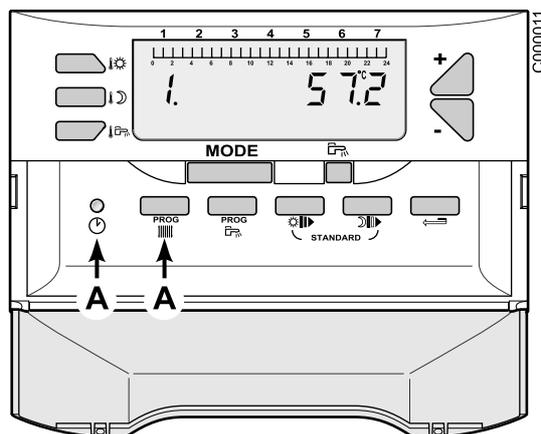
Les réglages ci-après concernent diverses fonctions, ainsi que la configuration de l'installation. Ils ne peuvent être modifiés que par un professionnel qualifié.

Les différents paramètres et réglages restent mémorisés même après une coupure de courant.

Les différents paramètres réglables sont donnés dans leur ordre d'apparition dans le "Tableau des réglages installateur" ci-après.

L'accès aux réglages s'effectue en appuyant durant 5 secondes sur les touches horloge et Programme Chauffage situées sous le volet.

Les données sont mémorisées après 2 minutes ou en appuyant sur la touche **MODE**.



A = Accès au niveau installateur par appui simultané durant 5 secondes

2.1 Tableau des réglages installateur

Appuyer	Numéro de paramètre	Désignation	Réglage d'usine	Plage de réglage
 + PROG  pendant 5 secondes	1.	Mesure température chaudière	/	/
PROG 	2.	Mesure température de départ B (1)	/	/
PROG 	3.	Pente de chauffe du circuit A (2)	1,5	0 à 4
PROG 	4.	Pente du circuit vanne B(1)	0.7	0 à 4
PROG 	5.	Température maximale du circuit chauffage A	75°C	40 à 90°C
PROG 	6.	Température maximale du circuit vanne B (1)	50°C	40 à 90°C
PROG 	7.	Autoadaptativité et affectation de la sonde d'ambiance. L'autoadaptativité n'est possible que pour le circuit avec sonde d'ambiance (uniquement quand le module de commande Easymatic est utilisé comme sonde d'ambiance)  Après avoir modifié ce paramètre avec les touches + / - , attendre 5 secondes avant d'appuyer sur une autre touche.	1A	1A : Sonde d'ambiance pour circuit A, adaptativité libérée 0A : Sonde d'ambiance pour circuit A, adaptativité bloquée 1B : Sonde d'ambiance pour circuit B, adaptativité libérée 0B : Sonde d'ambiance pour circuit B, adaptativité bloquée
PROG 	8.	Influence de la sonde d'ambiance (uniquement quand le module de commande Easymatic est utilisé comme sonde d'ambiance)	3	0 à 10
PROG 	9.	Choix mode Nuit Abaissement ou Nuit Arrêt (uniquement avec influence sonde d'ambiance = 0)	1	0 = Nuit Arrêt 1 = Nuit Abaissement
PROG 	10.	Température de consigne de hors gel d'ambiance (uniquement avec influence sonde d'ambiance différent de 0)	6°C	5 à 20°C
PROG 	11.	Température de consigne de hors gel extérieur (2)	3°C	-8 à +10°C
PROG 	12.	Priorité sanitaire Non actif sur gamme CITY 2.24		
PROG 	13.	Protection contre la légionellose Non actif sur gamme CITY 2.24		
PROG 	14.	Temporisation à l'arrêt des pompes de chauffage et eau chaude sanitaire	4 min	0 à 10 min
PROG 	15.	Contrôle du numéro de la mémoire commande à distance communicante	/	/
PROG 	16.	Contrôle du numéro de la mémoire unité centrale	/	/

(1) Affiché que si une sonde départ B est branchée.

(2) Affiché que si une sonde extérieure est branchée.

PARAMÈTRE 1 : TEMPÉRATURE CHAUDIÈRE

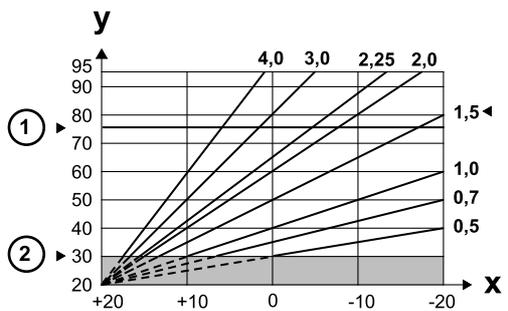
Permet d'afficher la température de l'eau dans la chaudière.

PARAMÈTRE 2 : TEMPÉRATURE DE DÉPART B

Permet d'afficher la température de départ eau chaudière du circuit vanne.

PARAMÈTRE 3 : PENTE DE CHAUFFE DU CIRCUIT A

Courbe de chauffe "chaudière"



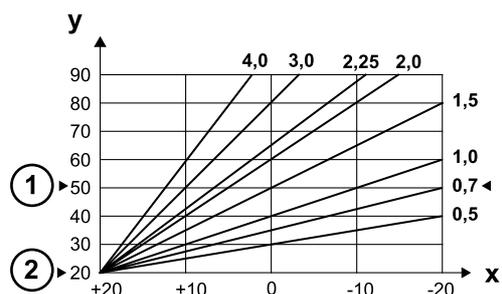
8800N006A

- ① Température maximale de la chaudière
Réglage d'usine : 75 °C
- ② Température minimale de la chaudière en régime confort
Réglage d'usine : 30 °C
- X Température extérieure (°C)
- Y Température départ eau (°C)

i La pente de chauffe est réglée d'usine à 1.5

PARAMÈTRE 4 : PENTE DU CIRCUIT VANNE B

Courbe de chauffe circuit vanne B



8800N007A

- ① Température de départ maximale après vanne
Réglage d'usine : 50 °C
- ② Température de départ minimale après vanne
Réglage d'usine : 20 °C
- X Température extérieure (°C)
- Y Température départ vanne (°C)

i La pente du circuit vanne B est réglée d'usine à 0.7.

PARAMÈTRE 5 : TEMPÉRATURE MAXIMALE DU CIRCUIT CHAUFFAGE A

La température de départ du circuit chauffage peut être limitée.

i En cas de modification de la température maximale, modifier également, si nécessaire, la butée du thermostat de chaudière qui limite la température chaudière maximale à 75 °C. Pour cela retirer le bouton du thermostat en tirant dessus et déplacer avec une pince la butée dans le trou correspondant à la température limite désirée.

i Dans le cas d'une installation classique sans sonde extérieure, nous conseillons de régler la température maximale du circuit chauffage à une valeur inférieure ou égale à 75 °C.

PARAMÈTRE 6 : TEMPÉRATURE MAXIMALE DE DÉPART APRÈS VANNE B

Pour le circuit B, ce réglage limite la température de départ du circuit correspondant.

! Dans le cas d'un chauffage par le sol, il est impératif de conserver le réglage d'usine de la température maximale de départ après la vanne mélangeuse à 50 °C.

La réglementation impose également un dispositif de sécurité indépendant de la régulation, qui coupe impérativement la fourniture de chaleur dans le circuit du chauffage par le sol lorsque la température maximale du fluide atteint 65°C.

Pour répondre à cette exigence, un thermostat de sécurité doit être raccordé électriquement sur le contact TS du connecteur de la pompe.

PARAMÈTRE 7 : AUTOADAPTATIVITÉ ET AFFECTATION DE LA SONDE D'AMBIANCE

- Libérée (réglage 1) : le réglage automatique de la courbe de chauffe est autorisé.
- Bloquée (réglage 0) : la courbe de chauffe est figée. Elle ne peut être modifiée que manuellement.
- Sonde d'ambiance pour circuit A : réglage A
- Sonde d'ambiance pour circuit B : réglage B

PARAMÈTRE 8 : INFLUENCE DE LA SONDE D'AMBIANCE

Permet d'ajuster l'influence de la sonde d'ambiance sur la température d'eau de la chaudière ou départ circuit vanne.

0 : la température d'ambiance n'est pas prise en compte (ex : commande à distance mal placée)

- 1 : influence faible
- 3 : influence moyenne (conseillé)
- 10 : fonctionnement type thermostat d'ambiance

PARAMÈTRE 9 : CHOIX MODE NUIT ABAISSEMENT OU NUIT ARRÊT

Permet la sélection de l'une des fonctions suivantes pour le fonctionnement en régime réduit si la sonde d'ambiance n'est pas prise en compte.

- Nuit Abaissement (réglage 1) : le chauffage est assuré pendant les périodes réduites (la température de départ eau sera fonction de la pente choisie). La pompe tourne en permanence.
- Nuit Arrêt (réglage 0) : la pompe et le chauffage sont arrêtés, aucune demande chauffage n'est prise en compte. L'antigel de l'installation est néanmoins assuré et provoque le fonctionnement type abaissement.
- Si une sonde d'ambiance est raccordée, le régime Nuit Arrêt est actif lorsque la température d'ambiance est dépassée, le régime Nuit Abaissement est actif lorsque la température d'ambiance est inférieure à sa consigne.

 Ce paramètre n'est pas affiché si le circuit comporte une sonde d'ambiance.

PARAMÈTRE 10 : TEMPÉRATURE DE CONSIGNE DE HORS GEL D'AMBIANCE

Permet de régler la température ambiante minimale maintenue en mode antigel. Cette température n'est contrôlée que si le paramètre 8 est différent de 0.

Si le paramètre 8 "INFLUENCE DE LA SONDÉ D'AMBIANCE" est égal à 0, ce paramètre n'est pas affiché et la température de consigne est fixée à 6°C (non réglable).

PARAMÈTRE 11 : TEMPÉRATURE DE CONSIGNE DE HORS GEL EXTÉRIEUR

En-dessous de cette température les pompes fonctionnent en permanence et la température minimale du circuit est respectée.

En cas de fonctionnement Nuit Arrêt (réglage 0), le mode Nuit Abaissement (réglage 1) devient actif.

PARAMÈTRE 12 : PRIORITÉ SANITAIRE

Non actif sur gamme CITY 2.24.

PARAMÈTRE 13 : ANTILÉGIONNELLOSE

Non actif sur gamme CITY 2.24.

PARAMÈTRE 14 : TEMPORISATION POMPE CHAUFFAGE ET POMPE ECS

- La temporisation à la coupure de la pompe chauffage permet d'éviter, lors du basculement du régime hiver en régime été, une surchauffe de la chaudière qui pourrait provoquer le déclenchement intempestif du thermostat de sécurité.
- La temporisation à la coupure de la pompe de charge eau chaude sanitaire évite après l'arrêt de la charge du ballon d'envoyer de l'eau trop chaude dans le circuit chauffage. Elle évite également une surchauffe dans la chaudière, ce qui pourrait provoquer le déclenchement intempestif du thermostat de sécurité.

PARAMÈTRE 15 : CONTRÔLE DU NUMÉRO DE LA MÉMOIRE COMMANDE À DISTANCE COMMUNICANTE

Permet de visualiser le numéro de mémoire équipant le régulateur EASYMATIC.

PARAMÈTRE 16 : CONTRÔLE DU NUMÉRO DE LA MÉMOIRE UNITÉ CENTRALE

Permet de visualiser le numéro de mémoire de l'unité centrale de la chaudière.

Reset total

Pour effectuer un reset total (réinitialisation de tous les paramètres), appuyer simultanément sur les 3 touches suivantes :



DE DIETRICH THERMIQUE S.A.S.



www.dedietrich.com

Direction des Ventes France
57, rue de la Gare
F- 67580 MERTZWILLER
☎ (+33) 03 88 80 27 00
☎ (+33) 03 88 80 27 99

DE DIETRICH HEIZTECHNIK



www.dedietrich.com

Rheiner Strasse 151
D- 48282 EMSDETTEN
☎ 0 25 72 / 23-5
☎ 0 25 72 / 23-102
✉ info@dedietrich.de

VAN MARCKE



www.vanmarcke.be

Weggevoedenlaan 5
B- 8500 KORTRIJK
☎ 056/23 75 11

VESCAL S.A.



www.chauffeur.ch / www.heizen.ch

Z.I de la Veyre, St-Légier
1800 VEVEY 1
☎ 021 943 02 22
☎ 021 943 02 33

NEUBERG S.A.



www.dedietrich.com

39 rue Jacques Stas
L- 2010 LUXEMBOURG
☎ 02 401 401

DE DIETRICH HEIZTECHNIK



www.dedietrich.com

Am Concorde Park 1 - B 4 / 28
A-2320 SCHWECHAT / WIEN
☎ 01 / 706 40 60-0
☎ 01 / 706 40 60-99
✉ office@dedietrich.at



De Dietrich



DE DIETRICH THERMIQUE
57, rue de la Gare F- 67580 MERTZWILLER - BP 30
www.dedietrich.com